

Rapport annuel

2011



Association québécoise des professeurs de français

Conseil d'administration et comité exécutif	p. 2
Rapport de la présidente	p. 3
Rapport de la directrice générale	p. 7
Rapport de la vice-présidente à l'administration	p. 10
Rapport de la vice-présidente à la pédagogie	p. 11
Rapport de la trésorière	p. 13

Pour vous, membres de l'AQPF,



Voici le rapport annuel de votre association, qui fait état des occupations et des réalisations de votre conseil d'administration et de la directrice générale depuis novembre 2010. Vous trouverez, dans les pages qui suivent, le rapport de la présidente, celui de la directrice générale, celui des deux vice-présidentes ainsi que celui de la trésorière, accompagné des états financiers de l'Association. Comme les responsables de section qui siègent au CA font des rapports périodiques des activités de leur section respective dans les Cahiers de l'AQPF, ils n'ont pas été sollicités pour ce rapport annuel.

Je profite de l'occasion pour remercier chaleureusement toute l'équipe qui m'entoure, composée de gens engagés, compétents et consciencieux.

Suzanne Richard, présidente

Votre conseil d'administration

Madame Suzanne Richard, présidente *

Madame Marie-Hélène Marcoux, vice-présidente à la pédagogie *

Madame Anne Robitaille, vice-présidente à l'administration par intérim *

Madame Judith Émery-Bruneau, trésorière *

Madame Danielle Lefebvre, secrétaire par intérim *

Monsieur Érick Falardeau, président de la section Québec-et-Est-du-Québec

Madame Geneviève Messier, présidente de la section Montréal-et-Ouest-du-Québec

Madame Isabelle Saint-Hilaire, présidente de la section Centre du Québec

* membres du Comité exécutif

Mise en pages

Danielle Lefebvre, secrétaire par intérim



Rapport de la présidente

1. Conseil d'administration (CA), comité exécutif (CÉ) et conseil d'orientation (CO)

Le CA s'est réuni six fois depuis la dernière Assemblée générale annuelle : le 29 octobre, le 4 décembre, le 4 février, le 1^{er} avril, le 13 juin et le 2 septembre. Des consultations virtuelles ont aussi été menées en mai et en aout, les voies électroniques permettant de régler efficacement et rapidement certaines questions ponctuelles. Le CÉ s'est réuni, quant à lui, le 1^{er} décembre 2010 et le 16 mai dernier par Skype. Comme vous le savez, une réorganisation du CA a dû être effectuée en mars, Isabelle Péladeau ayant été embauchée comme directrice générale de l'Association.

J'ai participé au CO organisé et animé avec brio par Marie-Hélène Marcoux, vice-présidente à la pédagogie, le 30 avril dernier. Cette rencontre d'une journée a permis aux membres engagés dans chacune des sections de revoir le plan d'action de l'Association qui vous sera présenté par Marie-Hélène Marcoux lors de l'Assemblée générale annuelle du 4 novembre.

2. Demande de subvention

Une demande de subvention de cinquante mille dollars (50 000 \$) a été acheminée au MELS en février pour nous permettre d'assurer le bon fonctionnement de notre association pour l'année 2011. Comme l'an dernier, une subvention de trente mille (30 000 \$) nous a été accordée.

3. Comité de suivi des 22 mesures

J'ai participé aux trois rencontres du comité de suivi des 22 mesures de la ministre qui ont eu lieu depuis novembre 2010. Plusieurs rencontres ont été annulées dans la dernière année et je constate que ce comité stagne. J'ai fait part de cette préoccupation au président du comité, M. Alain Veilleux (sous-ministre adjoint), lors de la dernière rencontre annuelle, le 27 mai dernier. Carole Fisher, présidente de l'AIRDF, ainsi que deux ou trois autres membres du comité ont également demandé que le mandat du comité soit clarifié et précisé pour l'année 2011-2012.

Le 31 mai, j'ai fait parvenir à tous les membres du comité, incluant M. Veilleux, un courriel dans lequel je réitérais ma demande, c'est-à-dire, 1) que l'on nous fasse parvenir une définition claire du mandat du comité pour 2011-2012; 2) que l'on nous indique le pouvoir réel de ce comité en ignorant, entre autres, les mesures sur lesquelles on ne peut pas agir. J'ai également demandé dans ce courriel que la ministre nous fasse signe pour qu'on ait l'impression qu'elle sait qu'on existe et qu'elle trouve importante la poursuite de nos travaux. À ces conditions seulement je disais que je me déplacerais pour participer aux rencontres annoncées dans le calendrier reçu pour 2011-2012.

Le 20 septembre, nous avons reçu l'invitation pour la première rencontre du comité, sans plus. J'ai alors retourné à tous le courriel envoyé en mai, rappelant que ma participation au comité cette année dépendait des conditions exposées dans celui-ci. Carole Fisher a aussitôt appuyé ma demande par courriel et la rencontre du 7 octobre a été annulée. Je tiendrai les membres au courant de la suite des choses.

Par ailleurs, vous avez été informés que la progression des apprentissages au secondaire est enfin disponible sur le site du MELS. Je remercie chaleureusement Mesdames Suzanne-G. Chartrand et Marie-Christine Paret pour

leur travail rigoureux au sein du comité restreint ainsi que Mesdames Lynda Côté, Louise-Isabelle Couture et Fouzia Sahrane pour leur participation au comité élargi pour l'AQPF.

4. Affiliations, partenariats

- FIPF – Madame Anne Robitaille a participé, en novembre 2010 à Paris, à un stage de formation de cinq jours organisé par la FIPF pour les administrateurs des associations affiliées. Elle remplace dorénavant Madame Émery-Bruneau comme représentante de l'AQPF à la Commission français langue maternelle (CFLM) et agira également comme secrétaire de la CFLM.

J'ai moi-même eu plusieurs échanges par Skype et par courriel avec Madame Viviane Youx, présidente de la CFLM, au cours des douze derniers mois. Le 20 mai dernier, j'ai participé à une rencontre Skype sur la nouvelle orthographe avec plusieurs membres de la CFLM. Je remercie Erick Falardeau qui y a participé avec moi. Lors de cette rencontre, il a été décidé de conjuguer nos efforts pour faire part à nos ministères de l'Éducation respectifs d'affirmer clairement l'importance d'enseigner l'orthographe rectifiée, étant donné les directives données aux correcteurs d'épreuves ministérielles et les publications de plus en plus importantes dans lesquelles l'orthographe rectifiée est utilisée.

Une table ronde a aussi été organisée par Viviane Youx, à laquelle j'ai participé lors du congrès européen de la FIPF en septembre à Prague avec d'autres représentants de la CFLM : Robert Massart de la Belgique, Gueorgui Jetchev de la Bulgarie, Elda Dagnino d'Argentine, Abdellah Baïda du Maroc et Anuradha Wagle de l'Inde. Jacques Lefèvre, vice-président de la CFLM, animait cette rencontre à laquelle plus de 100 participants ont assisté. Bien entendu, Viviane Youx y participait également, étant non seulement présidente de la CFLM, mais aussi ma vis-à-vis en France, puisqu'elle est présidente de l'Association Française des Enseignants de Français (AEF). J'en profite d'ailleurs pour la remercier de cette heureuse initiative qui a eu beaucoup de succès et qui aura sans doute des retombées dans plusieurs pays.

Les liens se resserrent avec la CFLM et la FIPF et la place de l'AQPF au sein de ces organisations qui défendent et valorisent la langue française et son enseignement dans le monde est indéniable. Viviane participe d'ailleurs à notre congrès annuel cette année et j'espère avoir la chance de participer au congrès mondial de la FIPF en juillet 2012 à Durban, au nom de notre association.

- CPIQ – Le Conseil pédagogique interdisciplinaire du Québec (CPIQ) a tenu une journée d'étude le 26 mars dernier à l'UQTR sur la progression des apprentissages au secondaire à laquelle ont participé Isabelle Péladeau et Isabelle Saint-Hilaire.

Par ailleurs, le CPIQ coordonne deux comités auxquels l'AQPF participe encore cette année. Il s'agit du comité se penchant sur l'insertion professionnelle, en collaboration avec le Centre national de l'insertion professionnelle en enseignement (CNIPE), auquel Mesdames Louise-Isabelle Couture et Maryse Paquet ont participé en 2010-2011. L'autre groupe de travail est la commission pédagogique sur lequel siège notre vice-présidente à la pédagogie, Marie-Hélène Marcoux.

L'AQPF participe aussi activement à la Francofête en éducation depuis plusieurs années.

Enfin le CA a appuyé la candidature d'Isabelle Péladeau qui a été élue membre du CA du CPIQ lors de l'Assemblée générale annuelle le 24 septembre dernier. Marie-Hélène Marcoux assistait également à cette assemblée à Sainte-Adèle, dans les Laurentides.

- ACELF – L'AQPF a fait paraître une publicité dans le programme du congrès de l'Association canadienne des études en langue française qui se déroulait il y a un mois à Ottawa.

5. Représentation

- Le 2 novembre 2010, j'ai assisté à Montréal à la remise du prix TD de la littérature canadienne pour l'enfance et la jeunesse (Centre canadien du livre jeunesse et Groupe financier Banque TD).
- J'ai participé à la soirée *Reconnaissance* organisée par le CPIQ en l'honneur de la semaine des enseignants, le 9 février, au Musée d'art contemporain à Montréal.
- Le 19 mai, j'ai assisté à la remise des Prix de reconnaissance du MELS pour les projets en lecture (Plan d'action sur la lecture à l'école) à la Grande bibliothèque de Montréal.
- J'ai participé aux Ateliers de littérature AQPF-UNEQ, du 27 au 29 mai, à Jouvence, en Estrie.
- J'ai assisté au lancement de la nouvelle revue du CPIQ le 20 octobre à Montréal.

6. Communication avec les membres

Le site de l'Association et les **Cahiers de l'AQPF** sont les lieux privilégiés pour la communication de la présidente avec les membres. Depuis novembre dernier, j'ai signé cinq articles dans les **Cahiers de l'AQPF**. Quelques courriels ont également été envoyés aux membres pour leur fournir des informations ponctuelles pendant l'année.

7. Relations avec les médias

J'ai donné cette année quatre entrevues au total à deux quotidiens de Québec (Le Soleil, Le Journal de Québec) et à la radio de Radio-Canada (Montréal). Les sujets ont varié entre les mesures annoncées dans le budget du gouvernement libéral en mars dernier, la nouvelle orthographe, l'épreuve unique de 5^e secondaire et l'examen d'entrée à l'université des futurs enseignants (TECFEE).

La lettre ouverte adressée à la ministre de l'Éducation le 14 mars dernier concernant les mesures annoncées dans le budget a fait écho dans plusieurs médias et j'ai reçu une réponse à cette lettre, signée par Madame Catherine Dupont, directrice des programmes au MELS, le 17 juin dernier. J'ai en outre réagi par courriel à l'émission *Maisonneuve en direct*, sur les ondes de la Première chaîne de Radio-Canada le 27 septembre dernier, qui traitait de la langue française et de son enseignement.

8. Réalisations

- Le CA de l'AQPF a pris la décision, en décembre dernier, de procéder à l'embauche d'une directrice générale, ce qui fut fait en février, à la suite d'une publication d'offre d'emploi et d'un processus d'entrevue menés par une firme externe, embauchée par l'AQPF. Isabelle Péladeau, en poste depuis le 1^{er} avril, est d'une grande aide pour le CA, comme en témoigne son rapport dans les pages qui suivent. Je tiens à la remercier pour son excellent travail et pour son engagement envers notre association. Je profite aussi de l'occasion pour remercier Chantal Forest, adjointe administrative, qui travaille avec nous depuis plus d'un an et qui est non seulement compétente et rigoureuse, mais également fiable et dévouée. Chantal travaille dans l'ombre, mais elle est indispensable à notre association.
- Les **Cahiers de l'AQPF** ont maintenant atteint leur vitesse de croisière grâce au travail exceptionnel de Godelieve De Koninck, coordonnatrice de la revue, et à l'embauche d'une graphiste pigiste pour la mise en pages. Je saisiss l'occasion pour remercier Marie-Hélène Marcoux qui, avec moi et Madame De Koninck, relis attentivement tous les textes avant leur publication. Un merci chaleureux également à toutes les enseignantes et à tous les enseignants qui ont collaboré au succès des **Cahiers** dans la

dernière année en acceptant d'y écrire. Nous comptons sur vous tous pour faire du Volume 2 des **Cahiers de l'AQPF** une réussite encore plus grande.

- Les règlements généraux de l'Association ont été grandement modifiés, comme vous le savez, afin de se conformer à la loi régissant les compagnies. L'Assemblée générale extraordinaire d'octobre 2010 vous a permis d'en prendre connaissance et de les ratifier. Il reste cependant quelques incohérences qui seront corrigées au cours de l'année. Vous en serez informés dans les prochains mois.
- Des cartes postales promotionnelles ont été distribuées à plusieurs enseignantes et enseignants de français, à un grand nombre d'étudiantes et d'étudiants en formation des maîtres en français, ainsi qu'aux conseillers pédagogiques lors des formations du MELS l'an dernier. Ces cartes postales visent à promouvoir l'AQPF et à recruter de nouveaux membres.

9. Prix d'excellence de l'AQPF

Encore cette année, l'AQPF a remis un certificat à la meilleure étudiante ou au meilleur étudiant finissant son baccalauréat en enseignement du français au secondaire dans différentes universités, en reconnaissance de l'excellence de leurs résultats. Ce certificat leur est remis lors de la collation des grades et est accompagné d'une carte de membre de l'AQPF pour une durée de trois ans. Les récipiendaires de ce prix cette année sont Jessie Villeneuve de l'Université de Sherbrooke et Roxanne Gaudreau de l'Université du Québec en Outaouais. Nous les félicitons et leur souhaitons la bienvenue au sein de notre association.

10. Projets pour 2011-2012

- Maintenir les Ateliers de littérature en vue de stimuler l'intérêt pour l'enseignement de la littérature. Les prochains ateliers se dérouleront dans la section de Montréal-Ouest-du-Québec. Le lieu exact sera dévoilé sous peu.
- Assurer un suivi concernant le comité des 22 mesures.
- Poursuivre le développement de nouveaux partenariats en vue d'échanges ou de collaborations pour faciliter l'atteinte de nos objectifs et renforcer nos actions. Veiller à la continuité des partenariats déjà en place.
- Déposer auprès du ministère des Relations internationales une demande de subvention pour nous aider dans la réalisation d'échanges entre notre association et les associations hors Québec qui touchent le domaine des langues (par exemple la FIPF, la CFLM et l'AEF).
- Poursuivre la mise en œuvre du plan d'action de l'AQPF et veiller à sa mise à jour lors du prochain Conseil d'orientation de 2012.
- Maintenir la communication avec les membres par courriel, sur le site de l'Association et dans les **Cahiers de l'AQPF**.
- Assurer une vigilance quant aux sujets touchant la langue française et son enseignement dans les médias et réagir, au besoin, au nom de l'AQPF.

Suzanne Richard, présidente

Rapport de la directrice générale



Depuis mon entrée en poste le 1^{er} avril dernier j'ai eu le plaisir de travailler sur plusieurs dossiers avec les membres du CA, plusieurs membres de l'AQPF et plusieurs membres des conseils de section. Vous trouverez dans ce rapport les dossiers sur lesquels j'ai travaillé.

1. Participation au conseil d'orientation

Une des premières actions posées lors de mon entrée en fonction fut d'aider à préparer le conseil d'orientation du mois d'avril en collaboration avec Marie-Hélène Marcoux. J'ai élaboré deux dossiers, un traitat de l'application de la loi 101 dans les cégeps et l'autre de l'anglais intensif en 6^e année.

Le CO a permis de dégager une série d'actions. Certaines d'entre elles me concernent. Ainsi, certaines actions ont été entreprises auprès d'institutions culturelles afin que les membres bénéficient de tarifs privilégiés. Les membres ont dorénavant droit à un tarif préférentiel s'ils souhaitent s'abonner à la série de films documentaires produits par *Les Grands explorateurs*. Des démarches seront entreprises auprès d'autres institutions culturelles afin d'obtenir des priviléges pour les membres de l'AQPF. Plusieurs participants ont aussi souligné l'intérêt d'avoir un numéro ISSN pour les **Cahiers de l'AQPF**. J'en ai donc fait la demande (ISSN 1925-9158). Une page Facebook-AQPF sera également lancée au moment du congrès. Enfin, une réorganisation du site est prévue d'ici la fin décembre. On souhaite y mettre en valeur les **Cahiers de l'AQPF** et donner une plus grande visibilité aux sections.

2. Travail sur les dossiers administratifs

Plusieurs dossiers administratifs ont retenu mon attention depuis avril.

- Préparation d'un projet de budget prévisionnel pour la trésorière de notre association, Judith Émery Bruneau. Le budget a été présenté au CA du 13 juin 2011 et il a été approuvé, avec les modifications proposées par la trésorière et les membres du CA, au CA du 2 septembre 2011.
- Participation à la rencontre organisée par la trésorière le 30 juin dernier avec les présidents et les trésoriers des conseils de section afin d'uniformiser la façon de présenter les bilans financiers et les budgets prévisionnels.
- Rédaction du contrat de travail de l'adjointe administrative, Chantal Forest.
- Aide à la préparation de deux documents : « Guide pour l'organisation du congrès de l'AQPF » et « Règlements internes de l'AQPF », tous deux rédigés par Anne Robitaille, vice-présidente à l'administration.
- Travail en collaboration avec la technicienne en comptabilité, Christine Daoust, et l'adjointe administrative, Chantal Forest, afin de préparer les documents à remettre à la vérificatrice-comptable pour les états financiers de l'Association.

- Communication avec Anouk Germain, qui travaille pour Danielle Provost, qui assure la vérification comptable de nos livres, afin de répondre à diverses questions concernant l'Association, de la mettre en contact avec la trésorière et les trésorières des différentes sections.

3. Organisation des Ateliers de littérature

J'ai commencé à organiser les Ateliers de littérature alors que j'étais vice-présidente à l'administration. Les ateliers ont réuni environ 50 personnes qui ont participé à deux ateliers et à deux rencontres avec des écrivains sur le thème *Littérature et cinéma*. Un premier atelier a été animé par Christine Vallée, *Des carnets de lecture-spectature pour explorer les romans et les films*, et l'autre par François Chamberland, *Adapter une œuvre littéraire au cinéma et produire de courts métrages dans un cadre scolaire*. Les participants ont également eu le plaisir de rencontrer le romancier François Barcelo, qui a vu son roman *Cadavres* adapté pour le cinéma, et la scénariste Michelle Allen, qui nous a parlé du rôle du scénario au cinéma et à la télévision. Le lancement des Prix AQPF-ANEL fut un vif succès. Il a été possible de constituer des comités de lecteurs pour les quatre catégories de prix. Les participants ont fait une évaluation très positive des Ateliers de littérature 2011.

En 2012, la collaboration avec l'UNEQ se poursuit et les Ateliers de littérature auront comme thème *Littérature et poésie*. Ils se dérouleront dans les Laurentides les samedi et dimanche 26 et 27 mai. Les animateurs et les écrivains qui seront avec nous pour animer ces journées seront connus sous peu, de même que le lieu retenu.

4. Congrès 2013

Lors du CA du 13 juin dernier, les membres ont manifesté le désir de voir le congrès 2013 de la section de Montréal-et-Ouest-du-Québec se dérouler au centre-ville de Montréal et ils préféraient que ce dernier se tienne dans un hôtel qui pouvait loger les congressistes. J'ai fait des démarches auprès d'hôtels qui répondaient à ces critères. Avec Geneviève Messier, présidente de la section et future coordonnatrice du congrès 2013, j'ai visité les trois hôtels. Suzanne Richard, présidente, s'est jointe à nous pour visiter l'un d'entre eux. Les trois hôtels ont fait à l'AQPF des propositions intéressantes, mais la proposition du Reine-Élizabeth, l'hôtel lui-même et sa situation correspondaient à nos attentes. Le CA a donc décidé de retenir le Reine-Élizabeth comme lieu pour le congrès 2013 qui se déroulera du 12 au 15 novembre 2013. Ces dates correspondent à celles du Salon du livre de Montréal. Les congressistes pourront profiter du congrès pour le visiter et il sera possible d'organiser des activités en collaboration avec le Salon du livre.

5. Soutien à l'équipe organisatrice du Congrès 2011

Le congrès est un évènement majeur qui exige beaucoup de préparation. J'y consacre beaucoup de temps et plusieurs actions posées y sont associées.

- Travail avec Claude Schnégans, administrateur de notre site, pour la mise en ligne du formulaire d'appel aux communications, du formulaire d'appel aux commanditaires et aux exposants et du formulaire d'inscription en ligne.
- Rencontre avec M. Schnégans pour la gestion de l'hébergement, des activités ouvertes aux congressistes et des activités offertes aux conjoints.
- Soutien à la coordonnatrice du congrès, Isabelle St-Hilaire, pour régler différents problèmes liés à l'organisation du congrès.

- Soutien à l'équipe responsable des animateurs, Christiane Blaser et Martin Lépine, pour assurer un suivi au regard des différents ateliers et des stages (matériel, horaire, annulations, déplacements) et pour aider à répondre aux demandes des animateurs et des animatrices.
- Soutien à la personne responsable des exposants, Karène Lapointe, pour l'aider à répondre aux besoins de certains exposants et voir à ce que l'ensemble des renseignements soit présent sur le site.
- Communication avec certains organismes pour s'assurer de leur présence au salon des exposants : GRICS, OPEQ, OQLF, CCMD, CPIQ, FIPTR.
- Visite des lieux à Shawinigan et rencontre avec les responsables du Centre local de développement (CLD) qui contribuent à l'organisation du congrès et à l'accueil des congressistes.
- Réponses aux demandes qui sont faites au bureau concernant le congrès, soit pour les acheminer aux personnes concernées soit pour résoudre les difficultés rencontrées par les congressistes ou les animateurs et les animatrices.

6. Collaboration avec nos partenaires

J'ai collaboré avec deux de nos partenaires sur différents dossiers.

- Collaboration avec l'Association nationale des éditeurs de livres (ANEL) afin de faire connaître davantage les Prix AQPF-ANEL. Deux rencontres ont eu lieu avec Richard Prieur, directeur général de l'ANEL, et Sylvie Bellemarre, chargée des communications à l'ANEL, afin d'élaborer un plan de communication qui prévoit la présence d'un stand au congrès pour faire connaître les prix aux congressistes. De plus, divers communiqués de presse seront envoyés dans les médias, des publicités seront placées dans plusieurs revues, des offres d'entrevues seront faites dans des émissions de radio.
- Participation au Forum des délégués et à l'assemblée générale du Conseil pédagogique interdisciplinaire du Québec (CPIQ). J'ai accepté d'être membre du comité de promotion du CPIQ et des associations et du recrutement. J'ai posé ma candidature pour représenter l'AQPF sur le CA du CPIQ. Comme membre de ce CA, je ferai partie du comité de vérification des finances du CPIQ.

7. Représentation pour l'AQPF

- Représentation au Salon de l'Estrie le 18 mai au Palais des congrès à Montréal.
- Participation à la remise des Prix reconnaissance du MELS pour les projets favorisant la lecture, le 19 mai à la Grande bibliothèque avec Suzanne Richard.
- Représentation à un 5 à 7 organisé par l'ANEL pour les membres de l'ANEL et leurs partenaires. J'étais accompagnée par Anne Robitaille.

Isabelle Péladeau, directrice générale

Rapport de la vice-présidente à l'administration



Comme vous le savez, ma fonction au sein du CA a changé au cours de la dernière année. Comme secrétaire de l'AQPF, j'ai participé, en novembre 2010, au Stage des cadres associatifs de la Fédération internationale des professeurs de français, en compagnie de seize collègues, enseignants de français, venant de seize pays différents. J'ai présenté le résumé de cette formation au conseil d'orientation de l'AQPF le 30 avril 2011 et j'ai relaté mon expérience dans un texte paru dans le 3^e numéro des *Cahiers de l'AQPF* en juin.

Lors de ce passage en France, j'ai assisté à l'assemblée générale de la CFLM, à titre de secrétaire générale. J'ai également accepté d'alimenter la page Web de la CFLM sur la nouvelle plateforme de la FIPF.

De décembre à avril, j'ai participé au processus d'embauche d'une directrice générale : choix de la firme de recrutement, sélection des candidats à recevoir en entrevue et rédaction du contrat de travail. J'ai ensuite accepté de succéder à Isabelle Péladeau comme vice-présidente à l'administration en attendant les élections de l'automne. Depuis le 1^{er} avril 2011, j'occupe donc les fonctions de vice-présidente à l'administration. Les tâches accomplies dans le cadre de mes fonctions sont résumées ci-dessous.

1. Régie interne

J'ai commencé la rédaction de deux documents de régie interne : « Guide pour l'organisation du congrès de l'AQPF » et « Règlements internes de l'AQPF ». Ces documents devraient être terminés et déposés au CA de janvier.

J'ai participé à la réunion concernant la trésorerie de l'AQPF le 30 juin 2011, animée par la trésorière de l'AQPF, Judith Émery-Bruneau, avec les trésorières de chacune des sections.

2. Conseil pédagogique interdisciplinaire du Québec (CPIQ)

J'ai assisté à la remise des prix du Mérite en français le 19 mars 2011 à Lévis avec Marie-Hélène Marcoux.

3. Association nationale des éditeurs de livres (ANEL)

Je suis allée, au nom de notre association, à la soirée du 15 septembre 2011 à Montréal.

4. Congrès 2012

Je participe à l'organisation du congrès 2012 qui se tiendra à Québec.

Anne Robitaille, vice-présidente à l'administration par intérim

Rapport de la vice-présidente à la pédagogie



Déjà une première année de mandat qui se termine! Comme mon arrivée à la vice-présidence à la pédagogie a coïncidé avec l'élaboration du plan d'action 2010-2012, c'est donc en fonction des objectifs retenus dans celui-ci que j'ai orienté mes actions pour l'année 2010-2011. Je présenterai les résultats déjà obtenus en deuxième partie de l'Assemblée générale.

1. Conseil d'orientation

J'ai planifié, coordonné et animé le conseil d'orientation qui est s'est tenu le 30 avril. Nous y avons retravaillé le plan d'action. Nous avons aussi défini le fonctionnement des conseils de section et le rôle de chacun de ses membres. Nous avons également eu une période d'échanges en après-midi autour de deux dossiers d'actualité concernant le français au Québec, l'un sur l'application de la loi 101 au cégep et l'autre, sur l'anglais intensif en 6e primaire. Isabelle Péladeau avait préparé minutieusement deux dossiers de presse concernant ces dossiers. Ce temps de réflexion, de planification, d'échange et de partage est essentiel pour que nous puissions développer une cohésion dans nos actions.

2. Congrès 2012

J'ai participé aux rencontres du comité de section de la région Québec-Est-du-Québec pour l'élaboration de la thématique du congrès de 2012 qui sera présentée le 4 novembre.

3. Les Cahiers de l'AQPF

Je participe avec Suzanne Richard au travail de lecture des textes de nos Cahiers. Je remercie Madame Godelieve De Koninck pour son travail de recherche et de coordination des numéros.

4. Prix des enseignants AQPF/ANEL

Le lancement du prix 2011 a eu lieu aux Ateliers de littérature le 28 mai. Quatre comités de lecture ont été créés afin de déterminer un gagnant pour les quatre prix (romans 9-12 ans, romans 13 ans et plus, poésie, nouvelles). Les gagnants de l'édition 2011 seront dévoilés lors du 5 à 7 d'ouverture du congrès en présence de son président d'honneur, M. Boucar Diouf.

Je tiens à remercier chaleureusement tous les enseignants qui ont participé aux comités de lecture.

5. Francofête 2011

Comme membre du comité organisateur de la Francofête, j'ai participé aux trois rencontres de l'année. J'ai aussi assisté à la remise des prix des *Mérites en français* dans le cadre des activités de la Francofête le 19 mars à Lévis au cours de laquelle j'ai remis le prix à l'un des gagnants du concours *Le mot d'Or du français des affaires*.

J'étais aussi présente au grand gala de la Francoville à Lévis le 20 mars dernier.

6. CPIQ (Conseil pédagogique interdisciplinaire du Québec)

Comme membre de la Commission pédagogique du CPIQ, j'ai assisté aux rencontres du 12 novembre, 18 février et 30 mai. J'ai particulièrement contribué aux travaux suivants :

- Planification de la journée d'étude du 26 mars 2011 ayant comme thème : La progression des apprentissages.
- Organisation de la Francofête 2011 (membre du comité organisateur).
- Planification et participation à la journée « Arrimage secondaire-collégial » qui s'est tenue dans le cadre du colloque de l'Association québécoise de pédagogie collégiale (AQPC), le 9 juin, à Lévis. J'ai présenté Monsieur François Guité, conférencier de l'après-midi.
- Participation à la lecture et à la révision de la nouvelle revue du CPIQ *Apprendre et enseigner aujourd'hui*.
- Participation au Forum des délégués du CPIQ le vendredi 23 septembre à Ste-Adèle. Les délégués des 24 associations membres du CPIQ ont eu des échanges constructifs et chaleureux. Nous avons discuté entre autres de la planification d'une journée d'étude sur la vie associative prévue en 2012. J'ai aussi assisté à l'Assemblée générale annuelle du lendemain, le 24 septembre, au cours de laquelle Madame Isabelle Péladeau a été élue au conseil d'administration du CPIQ.

7. Festival international de poésie de Trois-Rivières

La soirée de remise des prix du Festival international de poésie a témoigné, encore cette année, de la vitalité de la poésie partout dans le monde. De nombreux poètes d'ici et d'ailleurs étaient présents. Rappelons que ce prix a été créé en 2007 afin de favoriser l'innovation en enseignement de la poésie québécoise. Il veut reconnaître les enseignants qui ont réalisé un projet pédagogique motivant et original pour permettre aux jeunes d'apprécier nos poètes d'ici. J'ai remis les deux prix *d'Innovation en enseignement de la poésie* le 30 septembre dernier. Voici les noms des gagnants :

1^{er} prix : Messieurs Dominic Marcil du Cégep de Granby et Hector Ruiz du Collège Montmorency à Laval, pour leur projet *La (dé)marche du poème*.

2^e prix : Monsieur Jacques Lecavalier du Collège de Valleyfield pour son projet *Le sens du poème*.

Félicitations à ces enseignants qui témoignent, par leurs projets, de la vitalité de la poésie dans nos collèges!

Marie-Hélène Marcoux, vice-présidente à la pédagogie



Rapport de la trésorière

Avec le rapport financier produit et vérifié par le bureau de comptables agréés Chiasson et Gauvreau qui vous sera remis et présenté lors de l'Assemblée générale, vous pourrez prendre connaissance de la santé financière de l'Association et des investissements réalisés au cours de la dernière année financière qui s'est terminée le 31 août 2011.

En plus d'avoir une nouvelle employée depuis mai 2011 (directrice générale), nous avons acheté du matériel informatique et des fournitures de bureau, nous avons organisé et offert les ateliers de littérature en mai, donné des prix lors du congrès, acheté des articles promotionnels pour l'Association et préparé des activités pour la prochaine année (2011-2012). Ces diverses réalisations ont pu voir le jour grâce aux revenus générés notamment par le dernier congrès tenu à St-Hyacinthe et par une subvention de 30 000 \$ octroyée par le MÉLS.

Cette année est également marquée du sceau de l'uniformisation dans nos pratiques comptables et dans la façon de gérer les finances de l'Association. J'ai mené un travail considérable avec les trésorières des trois sections de l'Association afin d'arriver à un arrimage dans la conception, la compréhension et la réalisation de la comptabilité de l'Association et de ses sections. Désormais, chaque année, les sections produiront et soumettront un budget prévisionnel ainsi qu'un bilan financier, lesquels seront approuvés en conseil d'administration. De plus, chaque année, un fonds de roulement, du même montant pour chacune des sections, sera alloué par le CA (résolution). Pour la prochaine année financière, chaque section disposera de 8 000 \$ pour organiser au moins deux ateliers pédagogiques, pour payer les frais de représentation des membres des sections au Conseil d'orientation (chaque printemps) et pour payer une partie des frais reliés à la participation des membres des sections au congrès de l'Association. Enfin, un système de gestion des archives a été mis en place afin de faciliter la vérification comptable. Somme toute, ce travail, qui avait pour visée de rendre claires, cohérentes et transparentes les finances de l'AQPF, offre aux membres de l'Association une comptabilité plus précise, mieux organisée et plus rigoureuse.

Judith Émery-Bruneau, trésorière